

附設音樂

顧客見報後請將(先施牙膏空盒)及(先施香皂包皮)用各
 人巧思做成各種圖案或山水花卉人物等件即如舊郵票之嵌畫
 之類送交天津法租界四號路先施化粧品公司收自登報後至二
 十九年底止截籤齊後經開粗細酌量贈送獎品列下
 (一) 等獎取二名每名贈送本公司出品貨物價值三十元之獎品
 (二) 等獎取三名每名贈送本公司出品價值十元之獎品
 (三) 等獎取五名每名贈送本公司出品價值五元之獎品
 (四) 來件不列入二獎之內以一百名為限各贈送先施牙膏
 二枝或先施香皂二塊
 (五) 收件自即日起至二十九年十二月二十五日止
 (六) 發件三十元元旦日起至五日止將各界條件公開陳列本公
 司內
 (七) 來件書寫詳細地點姓名及件不到一百者由二等獎十起

地獄探記

鼓雅 活捉三郎 (玄珠)

其下乃曰、張三郎咳嗽一聲、沉了沉氣、又聽得無語驚聲、哽咽悲啼、抽抽答答把三郎叫了幾句、你害得奴家我好不慘悽、

張三郎既倚勢凌蔑、自以為得計、咳嗽一聲、者自壯其胆也、胆既壯而氣乃沉、氣沉者心不浮動之謂也、張三之心甫定、而鬼哭之聲中更清晰、此何也、曰卑怯如張欲壯其氣、安得而不知沉、以其心而愈定、蓋未咳嗽之時、張三不信屋外之有鬼、此猶人自白日行街市之中、無須咳嗽而初作壯語、以嚇之、繼乃咳嗽、以警之、其氣愈沉而實浮、其胆似壯而實怯、於是乎真若聞鬼哭矣、鬼者、張三心胆之鬼、心實怯、惟是乎真若聞鬼哭矣、鬼者、張三心三郎之鬼、一害得我云云、故其聲則驚燕之嬌、其稱則知江之殺惜、良心志忑不安、是可知生實由於己、故以爲妾惜因已而死、救惜、良心志忑不安、是可知生實由於己、故以爲妾惜惜報冤、不獨爲二人情好之深、必將捉己此鬼脫之以害人之罪張三深深信鬼而有靈、必將捉己此鬼脫之以害人之罪

豪、居然貼得二次、其夫人左右開弓、

蕭龍、齊整、前夜運富、晚貼、其夫人左右開弓、

女公子重華、前夜運富、晚貼、其夫人左右開弓、

友之、女公子重華、前夜運富、晚貼、其夫人左右開弓、

女展覺、此次在永、前夜運富、晚貼、其夫人左右開弓、

好、金、息、老、成、續、梅、某、君、前、夜、運、富、晚、貼、其、夫、人、左、右、開、弓、

賽頭美二獎
船獎國獎
香誌賑誌
賓濟禧禧
(7249)
新票已到
日開月十二
每張一元二
頭獎
毅然請求
特由廿七期
券額改低獎

經濟原則
 特券起實行落價
 美金不動
 二角
 十一月三日
 在上海開獎
 外埠郵費
 函購附寄
 請購附寄
 郵局匯票
 本埠三角
 外埠二角
 郵費
 美國打字學校附設音樂班
 教授鋼琴、提琴、樂理、和聲、作曲、現在樂理班已開始報名、月費三元(滿十人開課)地點：大明電影院對面美國打字校學
 時間：上午十一時至下午五時半

代售買得泉著「改良商業簿記與報稅」

本書自十二月一日起仍按照一元六角收費

現存書無多、購請從速

本所電話三三三二

通順昌
 呢絨西服莊
 本店自運歐西各種新奇呢絨
 服裝衣料花樣千種歡迎選擇
 地址
 總店 梨樹灣
 電話 八七六
 支店 北海
 電話 三六四
 特色
 材料自運價目從廉
 名師設計式樣新穎
 交活迅速定期不悞

大賚賣

裕康洋貨莊
 運到大批
 坤毛大衣
 坤皮手包
 棉毛織品
 毛毯車毯
 化妝用品
 附設鐘表修理部
 地址法界北洋戲院斜對

廉價推銷
 歡迎選購

會計師江振事務所
 地址法租界大明電影院對過美國打字學校

經濟原則
 特券起實行落價
 美金不動
 二角
 十一月三日
 在上海開獎
 外埠郵費
 函購附寄
 請購附寄
 郵局匯票
 本埠三角
 外埠二角
 郵費
 美國打字學校附設音樂班
 教授鋼琴、提琴、樂理、和聲、作曲、現在樂理班已開始報名、月費三元(滿十人開課)地點：大明電影院對面美國打字校學
 時間：上午十一時至下午五時半

安華

女瘋麻 特選後天

部蓄儲

開辦礦務總局

戒 仁賓氏 斷癮片

[illegible]

新法無藥 陽性機能
治療一效 萎經減退
次見奇症 上午九至
風濕等症 下午七時
一時下午三至七時
法界三十一號路信義
里巷內八號

醫師 趙鈞石

本飯店此番改裝
禮堂餐廳均以
摩登所交惠的

喜訊

特 一 區 小 總 會 旁

好萊塢

青 天 相 令 明 一 後 心 (票價)

今 天 開 演 三 場

米 高 梅 公 司 出 品

大 地 女 角

露 絲 琳 娜 主 演

標 準 猴 老 著 名 生 老

活 猴 小 小 新 需 亭

今 日 早 場 晚 場

坐 殺 生 蟬 金 惜 樓

新 西 遊 記 集 花 走 戒 豬 桃 大 八

上 明 光

燭 台

龍 鳳

龍 鳳

通冬大

美國最近新藥敵敵治療當日見效五日
愈者不可延宕以免變生種種險症
除根較其他諸法從速百倍若有屢治
價格輕症二十元重症三十元
法界十四號路西口內門牌二百
十一號電話三局一〇六九號

淋病担保根除

淋病之害，非筆墨所能形容。本診所採用最新科學療法，不論新舊，一服即效。凡患此症者，請速來診，以免延誤。地址：天津法租界四十四號路。

鄧賢祥肺病光診所

本診所專治肺病、咳嗽、氣喘等症。採用中西醫結合療法，療效顯著。凡患此症者，請速來診。地址：天津法租界四十四號路。

催生針
本診所採用最新科學療法，專治婦科各種疾病。凡患此症者，請速來診。地址：天津法租界四十四號路。

皮膚花柳專科
本診所專治皮膚、花柳等症。採用最新科學療法，療效顯著。凡患此症者，請速來診。地址：天津法租界四十四號路。

搜毒
本診所專治各種毒症。採用最新科學療法，療效顯著。凡患此症者，請速來診。地址：天津法租界四十四號路。

國醫
本診所採用傳統中醫療法，專治各種疑難雜症。凡患此症者，請速來診。地址：天津法租界四十四號路。

皮花柳專科
本診所專治皮膚、花柳等症。採用最新科學療法，療效顯著。凡患此症者，請速來診。地址：天津法租界四十四號路。

搜毒
本診所專治各種毒症。採用最新科學療法，療效顯著。凡患此症者，請速來診。地址：天津法租界四十四號路。

麗都大舞廳

本舞廳每晚均有精彩節目，歡迎各界人士光臨。節目包括：國樂、西樂、舞蹈、歌唱等。地址：天津法租界四十四號路。

仙樂大舞宮

本舞宮每晚均有精彩節目，歡迎各界人士光臨。節目包括：國樂、西樂、舞蹈、歌唱等。地址：天津法租界四十四號路。

國樂一談

本欄目介紹國樂演奏技巧及樂器構造。歡迎廣大樂友訂閱。地址：天津法租界四十四號路。

最樂府

本府專辦各種宴會及禮儀。服務周到，價格公道。地址：天津法租界四十四號路。

同昌

本號專營各國名產，貨真價實。歡迎各界人士光臨。地址：天津法租界四十四號路。

大隆線店

本線店專營各種線材，品質優良。歡迎各界人士光臨。地址：天津法租界四十四號路。

奇列奧賓

本賓館環境優雅，服務周到。歡迎各界人士光臨。地址：天津法租界四十四號路。

中南銀行

本銀行辦理各種銀行業務，信譽昭著。地址：天津法租界四十四號路。

用賣呢絨

本公司專營各種呢絨，品質優良。歡迎各界人士光臨。地址：天津法租界四十四號路。

義商運動場

本運動場設有各種體育設施，歡迎各界人士光臨。地址：天津法租界四十四號路。

紅橋蝶夢

本小說描寫一段動人故事，歡迎各界人士閱讀。地址：天津法租界四十四號路。

淋病速愈

本診所採用最新科學療法，專治淋病。療效顯著。地址：天津法租界四十四號路。

地址日租界福島街中原里日本花園對過

神相周佛航

談相批命
負實所命
保險應言
妄教天經
三教經典
今舉丙

無不熟讀
閱歷宏深
保證諸君
得美滿答
覆今舉

人命相公
諸同好
汪精衛
院長命相
格相法
界交通

秀富大富貴
丁巳課
爲日祿
命相均
二元真
法界交
通

旅館二樓十五號
早十一點至晚十二點候會

102

傷婦女
文孕每
率函購
官堂綠
王春陽
北

速收電費
診治中和里

不
會

不十犧
精月牲

商業辦理

兼辦
國內

六九
〇〇
〇〇

一六〇〇〇



國醫學社社長古今人

一電素牌廣半下時本家者律待堂仁施不施八特四星童鼓、期日本之關市現
二話波電法至午間醫捐由八藥特堂診取診民二、期圖樓五一一起月敦聯社應
一三藥車界七五改門半慈扣價別萬由此分教區六二書西、'每十請席教天
三局房道線時時在診價善貧一優全大次文館第在、館兒在三星八自會機津

香艷的好萊塢

女人較男子多竟多八倍
鶯鶯燕燕疑是女人國



• 之華寶克狄星歌紅城影 •
• 像畫漫黛朗白瓊子內 •

明星語錄

我——安妹麗之——
自覺得我是個商人——賈雷古柏
影星以後我才能抑止住自己的感情

——沒有人給我寫情書怪——亨利波哥特
我打算總說謊話——金品羅潔絲

男人們罵女人時，同時，女人人們也罵男人

——金雷門——
我希望能演一次潑辣的角色，至少也要

——一次——
瑪琳奧蘇體紋
名譽使我失去了自信力——柯爾門
由修指甲女郎變為影星的確是個費力的

——長跳——
愛蓮蕙蘭
想起來還是在窮的時候快樂——鮑勃

彭斯——
面孔不與我合作——康絲坦班妮
女人們可笑復可憐——米凱龍尼
賈克說我像雞蛋，我看他才真像呢——

——巴塞羅密——

新法斷癮

本版徵求電影文字譯作者

徵求本電影版爲使內容益爲充實起見，特
譯者具有繙譯經驗，由本報提供稿件，應
徵函法界二十號路二號趙廣祥收即妥。
編輯室。

影界新聞

組、活回
理療更組、
又氣調、自
行好各勞躍
易人院德辦
許、影廳的出
佛近、的邊
羅洽、爾段
氏派光、氏
業派真、大
於蒙時主
於片開明
月十六得光
日公理經明
經理烏理的收

徒代爲
君個離職
中駐美
老華遺缺
手、將缺
年高已由
想對司徒
津對廷君
市於電繼
銀影任事
壇影定有
事司

供頗徒交
獻屬君代
也、個離
、中駐
老華職
手、遺
年缺
高、已
想對
津對
市於
銀影
壇影
事定
有司

(廣吉)



鏡之亡逃片在泰羅梨薛
頭一中亡新勒勃與愛

(四二一) 戴馬 金著 愛箭情弓 社會小說

催金雙是都針采是好落教氣慢，下雙
 生宅玉有不葉莉雙啊個個，待就審玉
 吃過壽壽吃壽玉，不撇關於是子說
 增，生日，蓋字的海仁家常他作，
 平下日的和上，生川，了，家串密已
 午，樣尋，雙日咱咱咱自他主巷子
 經請增子常爲玉，婦不就然要兒子裏
 請雙平，了，不熟都致搬就受的時不
 了玉子在樣冷淡賣以於家會不慢候是
 到靜靜的淡，花爲落，將的待見講
 次飯言多作增收收此個在咱咱，過究
 客館明日飯平在的法不明廷待由多咱
 子到子，起蹀送甚義面門，咱啦客
 所裏日以毫見子來普，兒在自天，麼
 以吃子前不，裏定，這上外當起甩，
 擠，平，帶連，好今多，就，是吾
 出昨飯該今廝用了天够教，咱咱麼難
 來天來到日條玉的本末他脾就呢沒

童幫活再小心分應平候亦明而日這
孀自兒說白裏兒了說還未午散頗
臨看已麼余餘存快、不見來的雙生
凡賭珠、財子着滿回來余此、玉生
之騰又主、了家靜頗吃臨要飯
在人一得一身爲、去明、二麪行酬
那兒會旁一下甚暗獨早昨昨、時客子
兒必子處聞那暗宿到夜到當覺、靜
不管、找了所帶雙書舍余下玉但猶
亦是那兒扒了牌房兒相玉簫下直並有
不未得去氣子兒相、咱由候未要有
花寬一、便、鬧想有金二至加層作
錢、解老這佳你、到話宅十緊、東
麼余道實不、只覺雙出怎一聚、東
、是、着是平顧誰玉、門末點會天生
、是以給穩了甫這市、時這過一日的
散吾不穩了愛雙兒靜、般五下不的
財這吼添、上在緣答塔時分、歡友

荅柳淋病保七好曰

林勝金丹專治新老白濁梅毒淋每付一元六函購加郵三角
王義堂藥舖
麟昌當後斜對過坐北

國華社時賢書畫展覽

會址：津市法租界花園旁倫敦飯店
日期：本月十六日至二十二日共計七天

曹華封謹啓

大中銀行

按月取息定期存款

[illegible]

去病若素
延年益壽

瘦得像「豬」，不是貧血，就是消化不良，胖得像「豬」，不是氣虛就是營養失調，總之，過胖與太瘦，都是病象，如果你每日服用若素，不僅從此身強體壯，百病不侵，更不會使你瘦得「皮包骨」，或是胖得「吁喘喘」。

若素每瓶一元六角各藥房均售

瘦的有病 胖的有疾

精價廉修理迅速地址天津英租界黃家花園鴻文里口電話三局四〇九八號

天聲電器商行

經售各種電器 承接電燈一切電氣工程 專聘修理音機及收音機另件裝工 電器工

英租界
二八十八號路三十四號
食德林
飯店
擇於十月廿日開幕
精製點心
西式大餐
實月寺康

天津慶雲金店

赤金不收 精工首飾
常行工專 售珠寶鑲嵌
飾錢收珍 三局電話
○六九四 地址
三九八 勞業動界租法址

天津同豐金店

成立紀念

大減工價
三十天

赤金常行首飾不收工價
紋銀各樣首飾工價減半
純銀各種品工價九扣
珠寶鑲嵌首飾原價九扣

※※※※※※※※※※
※專收荒金潮銀珠寶※
※鑽石等物出價公道※
※※※※※※※※※※

板泰來
服呢絨
公司

趕說貨全
 300 高厚呢大衣 二百十元
 高長毛絨大衣 二百十元
 支總店東法馬界路明郵星局對南過

啓新洋灰公司
國產老牌
現貨充足
附屬出品
花磚方磚

行商裝服子女

1941式

新式

皮大衣

齊備

全碼尺

廉目價

服衣的
來！

請女士們
速置皮衣

東莞街大市米城東•道大海界租英津天